

Observaciones generales
(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de validación de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los equipos de operación y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The validation time of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the operating equipment and good use and practices.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The use of calibration is valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva de los instrumentos de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instruments on page 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 standard for the expression of uncertainty in measurements.)

Descripción del método
(Description of the method)

- La calibración se realiza en el laboratorio de calibración de la empresa.
(The calibration is performed in the company's calibration laboratory.)

- La repetibilidad se determina a partir de la media de los resultados de las mediciones seleccionadas.
(The repeatability is determined from the average of the results of the selected measurements.)

- En el caso de los equipos de medición se determinan los resultados de las mediciones en 10 divisiones y en el caso de los instrumentos de medición en 10 mediciones a 10 divisiones.
(In the case of measuring equipment, the results of the measurements are determined in 10 divisions and in the case of measuring instruments, the results of the measurements are determined in 10 measurements at 10 divisions.)

- El equipo de calibración se utiliza en el sistema de medición a las siguientes referencias: 1 in (1 mm) y 1 in (1 mm).
(The calibration equipment is used in the measurement system at the following references: 1 in (1 mm) and 1 in (1 mm).)

- El equipo de calibración se utiliza en el sistema de medición a las siguientes referencias: 1 in (1 mm) y 1 in (1 mm).
(The calibration equipment is used in the measurement system at the following references: 1 in (1 mm) and 1 in (1 mm).)

